

# 您在警察局时拥有的权利



许多人难以理解警察局的种种事务流程。



警方想问您问题时，如果您需要支持或者您无法听懂，最好明确告知他们。



警方会知道有沟通支持需求的人需要更多时间来阅读和回答问题。

## 目录

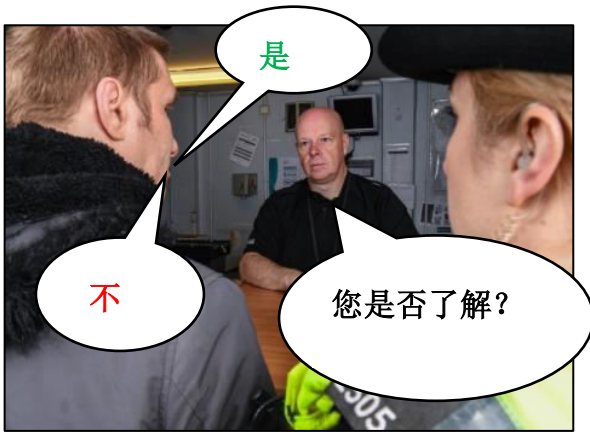
	被逮捕并被警方拘押	第 4 页
	回答警方的问题	第 5-6 页
	要求适当成年人在场	第 7 页
	告诉律师您在警察局	第 8 页
	告诉别人您在警察局	第 9 页
	如果您 16 岁或未满 16 岁，或年龄为 16 岁或 17 岁且受强制监管令约束	第 10-11 页

	<p>如果您受到指控或被出示搜查令后带到警察局会发生什么？</p>	<p>第 12-13 页</p>
	<p>警方最长能将您拘押在警察局多久？</p>	<p>第 14 页</p>
	<p>看医生或护士</p>	<p>第 15 页</p>
	<p>提出投诉</p>	<p>第 16 页</p>

## 被逮捕并被警方拘押



警方会告诉您被逮捕的原因。



警方会问您是否了解。

任何时候如果您不了解，您应该说“不”。

仅在您了解时，才能说“是”。

## 回答警方的问题



您有权保持沉默。

您并非必须回答警方问您的任何问题。但您必须告诉他们——

您的姓名



您的住址



您的出生日期



## 您的出生地以及您的国籍



如果您不知道其中某些细节，请务必告知警方。

如果您不回答其他问题，警方不会找您麻烦。

警方将告诉您，他们会记下您所说的一切内容。

如果您选择回答问题，则在您的案子上法庭时，您所说的任何话都可以作为证据。





## 要求适当成年人在场

如果您需要支持，请要求警方“致电给一名适当成年人”。

适当成年人是一位能够帮助您理解警方所说的话的人。这项服务是免费的。



适当成年人会帮助您了解您的权利和种种事务流程。

如果您不明白，他们会将警方的问题解释给您听。

除了警方说的话，他们还会向您解释警方在做些什么。



适当成年人不能给您建议。

如果警方认为您需要适当成年人的帮助，即便您并未要求，他们也会为您安排一位。

如果您有不明白的地方，请说出来，这一点非常重要。



## 告诉律师您在警察局

您有权在任何时候私下与**律师**交谈，甚至在您接受问讯之前。这项服务是免费的。

**律师**是保护您的权利并能帮您进行**辩护**的人。

在您与**律师**交谈时，适当成年人不得在场。

如果您想与**律师**交谈，在警方问您时，您应该回答“是”。



如果您已有一名**律师**，请将**律师**的名字告诉警方。警方会试着打电话给您的**律师**。这项服务是免费的。

如果您没有**律师**，请告诉警方，他们会为您打电话找**律师**。

警方会尽快与您的**律师**联系。这项服务是免费的。

警方讯问您时，您的**律师**可以在场。这项服务是免费的。

您可以通过电话与您的**律师**交谈，或者**律师**也可来警察局见您。这由您的**律师**来决定。

即使您已经与**律师**进行了电话交谈，警方也会第二次问您是否希望在接受讯问时有**律师**在场。

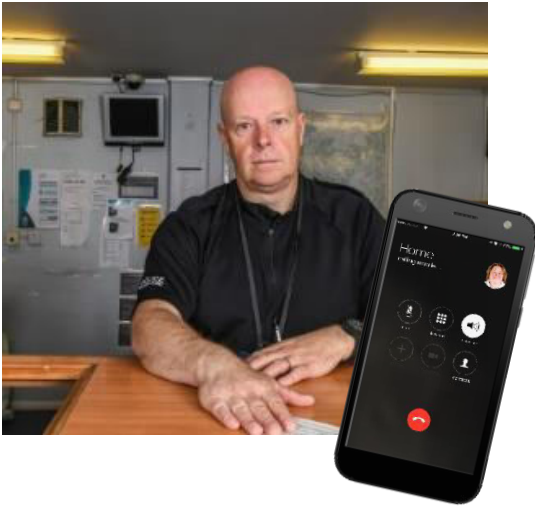




## 告诉别人您在警察局

您有权利告诉别人您正身处警察局。

警方会问您想让他们打电话给谁。



这可以是您的家人、伴侣、照顾者、朋友或任何您认识的人。

警方可能不允许您与此人交谈。

如果您未满 16 岁，或年龄为 16 岁或 17 岁且受强制监管令约束：



警方必须设法告诉您的父母或监护人您在警察局。



您有权在警察局接受父母或监护人的探视。



只有未满 18 岁的人才可以接受探视。



除非有特殊情况，否则在警方讯问您时，必须有律师陪同。



例如，如果警方认为您所掌握的重要信息可以避免某人受到伤害，他们可能会在您的律师到达之前问您问题。

如果您的年龄为 16 或 17 岁，并受监管令或临时强制令约束，则您不得拒绝聘请律师。

即使在特殊情况下，您也有权保持沉默。



## 如果您受到指控或被出示搜查令后带到警察局会发生什么？



如果您被起诉，您可能会被允许离开，也可能需要留在拘留室，并在下一个开庭日被带上法庭。



如果您被起诉，警方会采集：

- 您的指纹



- **DNA 样本**（他们会用棉签轻轻擦拭您的口腔内部）



- 您的照片



如果您是依据**搜查令**被带到警察局的，则可能会被关在拘留室中，并在下一个开庭日被带上法庭。



## 警方最长能将您拘押在警察局多久？



在未指控犯罪的情况下，警方最长可以拘押您 **12** 个小时。



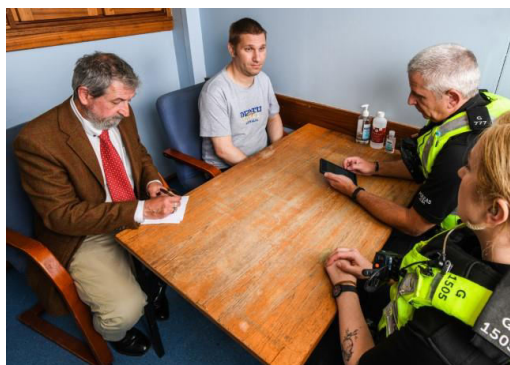
如果您待在警察局的时间超过 **4** 小时，警方会在用餐时间为您提供食物。

如果有您不能吃的食物，请尽快告诉警方。

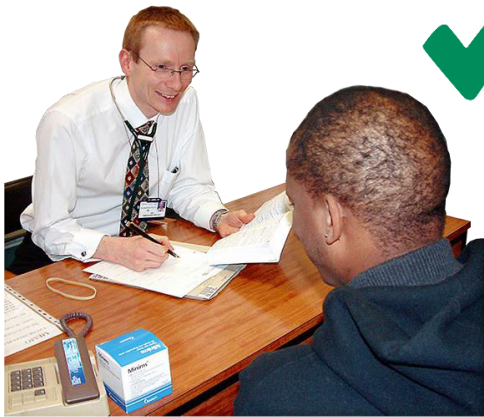
如果您感到口渴，请让警方为您提供饮用水。



警方最长可以扣留您 **24** 小时，但前提是获得警督的同意（如果您未满 **18** 岁，则需获得督察长的同意）。



您有权对这一决定发表意见，或选择让您的律师代表您和警方交涉。



## 看医生或护士

如果您生病或受伤了，您有权寻求医生或护士的帮助。

如果您认为自己需要看医生或护士，请告诉警方。

如果您有健康问题或正在接受药物治疗，请务必告诉警方。



如果您对任何毒品或酒精成瘾，或有伤害自己的想法，请告诉警方，这一点同样重要。



如果您被警方拘留，这样做有助于警方照顾您。

## 提出投诉

您有权就警方对待您的方式进行**投诉**。

投诉苏格兰警察并不会对您的案子有任何负面影响。

您在拘押期间可以提出投诉。

如果您想在被拘押时投诉，请要求与督察或更高级别的人交谈。

如果您在被释放后想投诉，可以前往任何一间警察局。

如果您在被捕或被警方拘押期间受到警方的伤害，则应向苏格兰警察局专业标准部投诉。

请拨打 **101** 或前往当地警察局进行投诉。

您也可以让别人代替您进行投诉。这个人可以是您的父母、朋友、伴侣或您信任的人。

您需要向他们提供您的书面许可。



**People First (Scotland) 代表 SOLD  
Network 制作**

**People First (Scotland)**

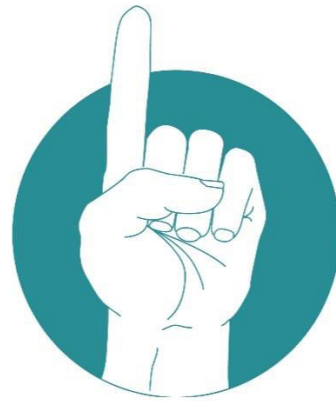
**77-79 Easter Road,**

**Edinburgh,**

**EH7 5PW**

**0131 478 7707**

公司担保编号 173180, 注册苏格兰  
慈善机构编号 SC 026039



**People First  
(Scotland)**



**POLICE  
SCOTLAND**

Keeping people safe

---

**POILEAS ALBA**